

FÉDÉRATION INTERNATIONNALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
(SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE AVEC GARANTIE)

ÉTATS FINANCIERS

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

CONTENU

	Page
RAPPORT DU COMITÉ GÉNÉRAL	1
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	2-4
COMPTE DE RÉSULTAT	5
CALENDRIER DES FRAIS D'EXPLOITATION	6
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE	7
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS	8-13



**Y.T. Lo & Co Ltd**  
**Certified Public Accountants (Practising)**  
盧葉堂會計師行有限公司

FÉDÉRATION INTERNATIONNALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE

RAPPORT DU COMITÉ GÉNÉRAL

Le Bureau présente ci-joint le rapport et les états financiers audités pour l'année se terminant au 31 décembre 2019.

**SITUATION DES AFFAIRES**

La situation des affaires de la société est décrite dans les états financiers ci-joints.

**ACTIVITÉ PRINCIPALE**

Les principales activités de l'entreprise sont de fournir des services de protection sociale aux nécessiteux sans but lucratif et d'éduquer les travailleurs domestiques. Il n'y a eu aucun changement significatif au cours de l'année.

**RÉSULTATS**

Les résultats de la société pour l'exercice sont présentés dans les états financiers ci-joints.

**COMITÉ GÉNÉRAL**

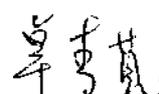
Les membres du comité général sont les suivants :

Juo So In  
Po Lai Wan

**AUDITEUR**

Les états financiers ont été vérifiés par MM. Y. T. Lo & Co., experts-comptables agréés (en exercice), qui proposent un renouvellement de mandat.

Pour le Comité Général



---

Président  
Juo So In

Date : le 17 août 2020

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
AUX MEMBRES DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS  
DOMESTIQUES À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
(Incorporée à Hong Kong avec une responsabilité limitée)**

**AVIS**

Nous avons audité les états financiers de la Fédération Internationale des Travailleurs Domestiques à responsabilité limitée (International Domestic Workers Federation Limited) («La Société») présentés aux pages 5 à 13, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2019 et l'état des résultats de l'exercice clos à cette date, et des notes aux états financiers, y compris un résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers de La Société sont établis, à tous égards importants, conformément à la norme d'information financière de Hong Kong pour les petites et moyennes entités ("SME-FRS") publiée par l'Institut des experts-comptables agréés de Hong Kong ("HKICPA") et ont été correctement préparés conformément à l'ordonnance de Hong Kong sur les sociétés.

**BASE DE L'AVIS**

Notre audit a été mené conformément aux normes d'audit de Hong Kong ("HKSA") et aux références à l'Audit 900 (révisé) États financiers préparés conformément aux normes d'information financière des petites et moyennes entités publiées par la HKICPA. Nos responsabilités en vertu de ces normes sont décrites plus en détail à la section Responsabilités de l'auditeur pour la vérification des états financiers de notre rapport. Nous sommes indépendants de La Société conformément au code de déontologie des comptables professionnels de la HKICPA (le "code") et nous nous sommes acquittés de nos autres responsabilités conformément au code. Nous estimons que les éléments d'audit que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion/avis.

**RESPONSABILITÉS DES ADMINISTRATEURS ET DES PERSONNES EN  
CHARGE DE LA GOUVERNANCE POUR L'ÉTAT FINANCIER**

Les administrateurs sont responsables de l'établissement des états financiers conformément au SME-FRS publié par la HKICPA et de l'ordonnance sur les sociétés à Hong Kong, ainsi que du contrôle interne qu'ils jugent nécessaire pour permettre l'établissement d'états financiers libres d'inexactitudes importantes, qu'elles soient dues à une fraude ou à une erreur.



**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
AUX MEMBRES DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS  
DOMESTIQUES À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
(SUITE)**

**RESPONSABILITÉS DES ADMINISTRATEURS ET DES PERSONNES EN CHARGE  
DE LA GOUVERNANCE POUR L'ÉTAT FINANCIER (SUITE)**

Lors de l'établissement des états financiers, les administrateurs ont la responsabilité d'évaluer la capacité de la société à poursuivre son activité, en divulguant, le cas échéant, les questions liées à son activité et en utilisant la méthode de la continuité de l'exploitation, sauf si les administrateurs ont l'intention de liquider la société ou cesser ses opérations ou ne pas avoir d'autre choix réaliste que de le faire.

Les responsables de la gouvernance sont responsables de la supervision du processus de reporting financier de la société.

**RESPONSABILITÉ DE L'AUDITEUR POUR L'AUDIT DES ÉTATS FINANCIERS**

Nos objectifs sont d'obtenir une assurance raisonnable que les états financiers dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalie significative, qu'elle soit due à une fraude ou à une erreur, et de publier un rapport de l'auditeur incluant notre opinion. Une assurance raisonnable est un niveau d'assurance élevé, mais ne garantit pas qu'un audit effectué conformément aux HKSA détectera toujours une inexactitude significative lorsqu'elle existe. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou d'erreurs et sont considérées comme significatives si, individuellement ou globalement, elles pourraient raisonnablement avoir une influence sur les décisions économiques des utilisateurs prises sur la base de ces états financiers.

Dans le cadre d'un audit conformément aux HKSA, nous exerçons un jugement professionnel et maintenons un scepticisme professionnel tout au long de l'audit. De plus, nous :

- i) Identifions et évaluons les risques d'anomalies significatives dans les états financiers, qu'ils soient dus à une fraude ou à une erreur, concevons et appliquons des procédures d'audit en tenant compte de ces risques, et obtenons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de ne pas détecter une anomalie importante résultant d'une fraude est plus élevé que celui résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer une collusion, une falsification, des omissions intentionnelles, des déclarations erronées ou la dérogation du contrôle interne.
- ii) Avons une compréhension du contrôle interne relatif à l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, mais non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la société.

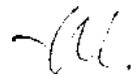
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
AUX MEMBRES DE LA  
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE (SUITE)

RESPONSABILITÉ DE L'AUDITEUR POUR L'AUDIT DES ÉTATS FINANCIERS  
(SUITE)

- iii) Évaluons le caractère approprié des méthodes comptables utilisées et le caractère raisonnable des estimations comptables et des informations associées fournies par les administrateurs.
- iv) Concluons sur le bien-fondé de l'utilisation par les administrateurs de la méthode comptable sur la base de la continuité de l'exploitation et, en fonction des éléments probants recueillis, sur l'existence d'une incertitude significative liée à des événements ou à des conditions susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la société à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous devons attirer l'attention dans notre rapport d'audit sur les informations fournies dans les états financiers ou, si ces informations sont inadéquates, modifier notre opinion. Nos conclusions reposent sur les éléments probants recueillis jusqu'à la date du rapport de notre auditeur. Toutefois, des événements ou des conditions futurs pourraient amener La Société à cesser son activité.

Nous communiquons avec les responsables de la gouvernance concernant, entre autres, la portée et le calendrier prévus de l'audit et les constatations importantes de l'audit, y compris toute lacune importante du contrôle interne identifiée lors de notre audit.

L'associé responsable de la mission d'audit ayant abouti au présent rapport d'audit indépendant est Chow Hoi Ki (certificat de pratique n° P06949).



Y. T. Lo & Co Ltd  
Experts-comptables agréés (en exercice)  
Hong Kong

Date : le 17 août 2020



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
COMPTE DE RÉSULTAT  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

	NOTES	2019 HK\$	2018 HK\$
<b>REVENU</b>			
Frais d'affiliation		40 622,37	74 916,50
Donations reçues		83 607,52	11 753,52
Subvention d'activité reçue	(3)	1 128 215,06	886 739,52
Subvention de projet reçue	(4)	14 491 004,25	11 729 797,82
		<hr/>	<hr/>
		15 743 449,20	12 703 207,06
<b>AUTRES REVENUS</b>			
Revenus d'intérêts bancaires		10 679,25	5 177,67
Gains de change		-	41 034,25
		<hr/>	<hr/>
		15 754 128,45	12 749 418,98
<b>FRAIS D'EXPLOITATION</b>			
		<u>(16 382 104,47)</u>	<u>(12 635 380,32)</u>
<b>(Déficit)/SURPLUS DE L'ANNÉE</b>	<b>(5)</b>	<b><u>(\$627 976,02)</u></b>	<b><u>\$114 038,66</u></b>



FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
CALENDRIER DES FRAIS D'EXPLOITATION  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

	2019 HK\$	2018 HK\$
Frais d'hôtel et de logement	998 642,31	1 492 203,41
Frais d'audit	95 000,00	94 500,00
Charges bancaires	88 398,67	53 685,96
Communications	122 628,93	84 879,92
Frais de consultant et d'expert	5 550 908,84	3 130 195,30
Voyages domestiques et locaux	1 229 139,48	625 496,24
Électricité et services	18 177,25	9 208,73
Équipement et installations	145 402,15	149 390,11
Pertes de change	87 658,43	-
Nourriture et boissons	1 745 779,19	1 087 118,61
Assurances	18 995,62	27 992,51
Voyages internationaux	2 247 559,87	2 602 805,94
Caisse de prévoyance obligatoire	101 840,65	85 521,55
Matériel et impressions	553 482,36	423 398,05
Fournitures de bureau et papeterie	204 706,24	160 426,40
Affranchissement, timbres et courrier	11 040,34	7 991,82
Réparations et manutention	796,30	-
Salaires et allocations	2 146 968,00	1 824 914,70
Traduction et interprétation	523 505,63	478 362,18
Lieu de réunion	491 474,21	297 288,89
	<u>\$ 16 382 104,47</u>	<u>\$ 12 635 380,32</u>



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2019

	NOTES	2019 HK\$	2018 HK\$
<b>ACTIFS ACTUELS</b>			
Dépôt et paiement anticipé		1 121,82	7 000,87
Paielements provisoires	(6)	537 177,86	570 209,64
Compte courant du projet	(7)	1 129 061,90	291 058,03
Espèces et soldes bancaires		10 643 365,62	8 372 045,92
		<u>12 310 727,20</u>	<u>9 240 314,46</u>
<b>RESPONSABILITÉ COURANTE</b>			
Financement provisoire		5 666,56	
Réserve pour les subventions de projets	(8)	11 820 470,12	8 127 747,92
		<u>11 826 136,68</u>	<u>8 127 747,92</u>
<b>ACTIFS COURANTS NETS</b>		<u>\$484 590,52</u>	<u>\$1 112 566,54</u>
<b>ACTIFS NETS</b>		<u>\$484 590,52</u>	<u>\$1 112 566,54</u>
<b>FOND ET RÉSERVE</b>			
Fonds cumulés	(9)	<u>484 590,52</u>	<u>1 112 566,54</u>
<b>TOTAL DES FONDS PROPRES</b>		<u>\$484 590,52</u>	<u>\$1 112 566,54</u>

Président  
Juo So In

Membre du Comité Général  
Po Lai Wan



FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

**ENTITÉ COMPTABLE**

La Fédération internationale des travailleurs domestiques à responsabilité limitée est une société constituée à Hong Kong limitée par garantie et sans capital-actions. Le siège social de la société est situé au Unité 13, 13/F, à Kwai Cheong Centre, 50 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T. Les principales activités de l'entreprise sont, sans but lucratif, de fournir des services de protection sociale aux nécessiteux et d'éduquer les travailleurs domestiques. La société est également enregistrée en tant qu'institution caritative sous la Inland Revenue Ordinance

Les états financiers sont présentés en dollars de Hong Kong, ce qui correspond à la monnaie fonctionnelle de la société.

**1. BASE DE PRÉPARATION ET RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES**

La société remplit les conditions requises pour bénéficier de l'exemption de déclaration en tant que petite société à responsabilité limitée par garantie au titre de la section 359 de la Hong Kong Companies Ordinance (Cap.622) et est donc en droit de préparer et de présenter ses états financiers conformément à la norme d'information financière pour les petites et moyennes entreprises (SME-FRS) publiée par l'Institut des Experts-Comptables de Hong Kong.

Ces états financiers sont conformes au SME-FRS et ont été établis selon la méthode de la comptabilité d'exercice et sur la base de la continuité de l'exploitation de la société.

La base de mesure adoptée est la convention des coûts historiques.

Les conventions comptables spécifiques nécessaires à la bonne compréhension des états financiers sont les suivantes :

**a) REVENUS**

Les revenus sont comptabilisés lorsqu'il est probable que les avantages économiques iront à l'entreprise et lorsque les revenus peuvent être mesurés de manière fiable, sur les bases suivantes :

(i) frais d'affiliation, dons reçus, subvention d'activité reçue et subventions de projets reçus qui sont comptabilisés sur les reçus réels ; et

(ii) les revenus d'intérêts sont comptabilisés en fonction du temps, en tenant compte du principal restant dû et des intérêts applicables.



FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

**1. BASE DE PRÉPARATION ET RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS  
COMPTABLES POLITIQUES (SUITE)**

**b) CHANGE DEISES ÉTRANGÈRES**

Les transactions en devises étrangères sont converties au taux de change en vigueur à la date de transaction. Les éléments monétaires en monnaie étrangère sont convertis en dollars de Hong Kong en utilisant les taux de change en vigueur à la fin de la période considérée. Les gains et pertes de change sont comptabilisés dans le compte de résultat.

**c) IMPÔTS**

Aucune provision pour impôt ou impôt différé n'a été constituée car la société est exonérée de l'impôt de Hong Kong en vertu de l'article 88 de la Inland Revenue Ordinance.

**2. RÉMUNÉRATION DES MEMBRES DU COMITÉ GÉNÉRAL**

Les principaux dirigeants de la société ne comprennent que des membres du Comité Général.

La rémunération des membres du comité général est détaillée comme suit :

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Frais	\$Nil	\$Nil
Autres émoluments	\$Nil	\$Nil

**3. SUBVENTION D'ACTIVITE REÇUE**

ACV Voeding En Diensten	531 104,80	403 509,69
Activités générales	534 032,30	483 169,53
Alliance mondiale contre la traite des femmes	63 077,96	60,00
	-----	-----
	<b><u>\$1 128 215,06</u></b>	<b><u>\$886 739,22</u></b>



FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

## 4. SUBVENTIONS DE PROJETS REÇUES

	2019	2018
Fondation pour une société juste (FJS)	677 483,70	138,23
Le Fonds mondial pour les femmes (GFW)	194 182,00	-
Centre de solidarité syndicale de Finlande (SASK)	1 023 525,89	767 532,65
Fondation No Vo/Fondation des marées (NTF/TFR)	1 958 958,12	2 173 205,30
Centre de solidarité (SC)	57 454,10	-
Organisation internationale du travail (ILO)	721 992,67	787 973,79
Centre américain pour la solidarité internationale du travail (ACILS)	-	107 963,87
Centre international Olof Palme	2 432 555,90	2 452 373,17
Fondation Ford	988 107,23	1 337 655,24
DGB Bildungswerk e. V. (DGBBW)	257 526,44	196 802,80
La Confédération néerlandaise des syndicats (FNV Mondiaal)	769 259,96	329,81
Pain pour le monde	584 549,49	403 572,67
Fondations pour une société ouverte	3 724 610,16	1 499 254,37
Wiego srl	1 100 597,18	2 002 995,92
Fonds philanthropique Wellspring Inc (WPF)	201,41	-
	-----	-----
	<u>\$14 491 004,25</u>	<u>\$11 729 797,82</u>



FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

5. EXCÉDENT / DÉFICIT DE L'ENTREPRISE PAR PROJET

Le déficit de la société par activités de projet en 2019 se détaille comme suit:

	<u>2019</u>
<u>Général</u>	
FITD - Général & administration	(35 784,62)
FITD - Activité générale	93 806,46
	<u>58 021,84</u>
<u>Projet</u>	
Bailleur de fonds du projet :	
Centre américain pour la solidarité internationale du travail (ACILS)	Code du projet : 160001Y301 (19 376,81)
Pain pour le monde	N -ASK-2018-3034 (4 886,31)
Organisation internationale du travail (ILO)	40269176/0 (178 995,71)
Fondations pour une société ouverte	OR2017-39758 (166,97)
Fondations pour une société ouverte	OR2019-55004 (357 827,04)
Initiative pour une société ouverte en Afrique australe (OSISA)	SGJB08846-G010113 (14 256,20)
Centre de solidarité syndicale de Finlande (SASK)	4030 (87.675,61)
Centre de solidarité (SC)	201605-37105 (22.475,68)
Wiego srl	SNSG10004 (337,53)
	<u>(685 997,86)</u>
	<u>(\$627 976,02)</u>

Selon la direction, la raison du déficit de l'entreprise en 2019 réside dans le retard dans la réception des subventions de projet des bailleurs de fonds en 2019.



FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

6. PAYÉ À TITRE PROVISOIRE

Les paiements provisoires représentent les montants payés temporairement pour les activités du projet. Les directeurs ont estimé que le montant total peut être recouvré, aucune provision pour non-recouvrement n'est requise.

Des soldes de 221 207,65 dollars manquaient au fonds du projet en raison de la supercherie d'une partie inconnue. Le bailleur de fonds a fait appel à un auditeur externe pour enquêter sur l'affaire.

Les directeurs s'attendent à ce que ce montant soit remboursé.

7. COMPTE COURANT DU PROJET

Le compte courant du projet représente les montants dus par/aux affiliés pour les activités du projet. Les directeurs ont estimé que le montant total peut être recouvré, aucune provision pour non-recouvrement n'est nécessaire.

8. RÉSERVE DE SUBVENTIONS DE PROJETS

La réserve de subventions de projets représente l'excédent des projets reportés à l'année prochaine.

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Réserve ACV Voeding En Diensten	50 214,57	239 423,67
Réserve Pain pour le monde	---	89 157,69
Réserve DGB Bildungswerk e. V. (DGBBW)	7 085,64	19 013,89
Réserve Fondation pour une société juste (FJS)	2 444 598,07	1 564 401,77
Réserve Fondation Ford	----	988 107,23
Réserve FNV Mondiaal	561 041,48	587 297,44
Réserve Alliance mondiale contre la traite des femmes (GAATW)	14 281,24	77 359,20
Réserve Organisation internationale du travail (ILO)	297 273,20	140 233,27
Réserve Centre international Olof Palme	221 757,12	493 275,72
Réserve Fondations pour une société ouverte	5 144 314,58	3 263 988,55
Réserve Centre de solidarité syndicale de Finlande SASK	----	78 759,56
Réserve Fondation NoVo/Fondation des marées	395 771,88	---
Réserve Wiego srl	1 704 342,75	586 729,93
Réserve Fond philanthropique Wellspring	979 789,59	----
	<u>-----</u>	<u>-----</u>
	<u>\$11 820 470,12</u>	<u>\$8 127 747,92</u>



FEDERATION INTERNATIONALE DES TRAVAILLEURS DOMESTIQUES  
À RESPONSABILITÉ LIMITÉE  
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2019

9. FONDS ACCUMULÉS

	Fonds Accumulés	Total
Solde d'ouverture	1 112 566,54	1 112 566,54
Déficit de l'année	(627 976,02)	(627 976,02)
	<u>\$484 590,52</u>	<u>\$484 590,52</u>

10. APPROBATION DES ÉTATS FINANCIERS

La publication de ces états financiers a été autorisée par le Comité Général de La Société le 17 août 2020.